

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



---

EN User manual 2

---

DA Brugervejledning 35

---

DE Benutzerhandbuch 67

---

ES Manual del usuario 101

---

FR Mode d'emploi 135

---

IT Manuale utente 171

---

NL Gebruiksaanwijzing 205

---

SV Användarhandbok 237

---

**PHILIPS**

# Inhaltsangabe

---

<b>1 Wichtig</b>	69
Wichtige Sicherheitshinweise	69
Hinweis	73

---

<b>2 Ihr portable DVD player</b>	77
Einführung	77
Lieferumfang	78
Geräteübersicht	78
Übersicht über die Fernbedienung	81

---

<b>3 Erste Schritte</b>	83
Den Akku laden	83
Einlegen der Batterie in die Fernbedienung	85
Anschließen der Kopfhörer	85
Zusätzliche Geräte anschließen	86
Eine OSD-Sprache auswählen	87

---

<b>4 Verwenden der player</b>	88
Einschalten	88
Wiedergeben von Discs	88
Einstellen der Lautstärke	89
Wiedergabeoptionen	89

---

<b>5 Anpassen der Einstellungen</b>	93
Auswählen des Anzeigeformats	93
Aktiver Bildschirmschoner	93
Kontrast wählen	94
DivX-Registrierungscode	94

Einschränken des Zugriffs	95
Passwort ändern	97
Werkseinstellungen wiederherstellen	97

---

<b>6 Fehlerbehebung</b>	98
-------------------------	----

---

<b>7 Produktinformationen</b>	100
-------------------------------	-----

# 1 Wichtig

---

## Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Hinweise.
- ② Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- ③ Beachten Sie alle Warnungen.
- ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
- ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ⑥ Säubern Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- ⑦ Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Angaben des Herstellers durch.
- ⑧ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmezählern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
- ⑨ Für Länder mit Wechselstrom: Umgehen Sie keinesfalls die Sicherheitsfunktion des gepolten oder geerdeten Steckers. Ein gepolter Stecker verfügt über zwei Zungen, wobei eine breiter ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Zungen und zusätzlich einen Erdungsstift. Die breitere Zunge oder der dritte Stift dienen der Sicherheit. Wenn der im Lieferumfang enthaltene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, der die Steckdose ersetzt.

**Achtung:** Um einen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie den breiten Kontakt des Steckers vollständig in den breiten Schlitz.



- ⑩ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- ⑪ Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
- ⑫ Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen bzw. mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch. Achten Sie bei Verwendung eines Wagens darauf, dass bei einem Verschieben das Gerät nicht herunterfällt und zu Verletzungen führt.



- ⑬ Trennen Sie bei einem Gewitter oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum das Gerät von der Stromversorgung.
- ⑭ Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets einem qualifizierten Techniker. Eine Wartung ist immer dann erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde. Dazu zählen Beschädigungen des Kabels oder Netzsteckers, ein Eindringen von Flüssigkeiten oder Gegenständen in das Gerät oder Fälle, in denen das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- ⑮ **VORSICHTSHINWEIS zur Batteriehandhabung:** Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
- Setzen Sie die Batterien gemäß den Markierungen + und - am Gerät korrekt ein.
  - Verwenden Sie keine Kombination älterer und neuer Batterien oder unterschiedlicher Batterietypen (Zink-Kohle, Alkali-Mangan usw.).
  - Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es eine längere Zeit nicht verwendet wird.
- ⑯ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- ⑰ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Behältnisse, brennende Kerzen).
- ⑱ Dieses Produkt kann Blei und Quecksilber enthalten. Möglicherweise unterliegt die Entsorgung dieser Materialien speziellen Umweltvorschriften. Wenden Sie sich für Informationen zur Entsorgung bzw. zum Recyceln an Ihre örtlichen Behörden oder an die Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).



### Warnung

- Entfernen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des players.
- Niemals Teile dieses players schmieren.
- Stellen Sie dieses player niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses player nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Schauen Sie nie in den Laserstrahl im Inneren des player.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das player schnell von der Stromversorgung trennen können.

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.

Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontaktene.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

---

## Gehörschutz

### Wählen Sie eine moderate Lautstärke.

- Das Verwenden von Kopfhörern bei zu hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zu Gehörschäden führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.
- Die Lautstärke kann täuschen. Die als angenehm empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als "normal" empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie Ihre Lautstärke aus einem sicheren Bereich auswählen, bevor sich ihr Gehör daran gewöhnt, und Sie sollten diese Einstellung nicht verändern.

### So finden Sie einen sicheren Lautstärkepegel:

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

**Verwenden Sie das Gerät nur für einen angemessenen Zeitraum:**

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine "sichere" Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihr Gerät in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

**Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien:**

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, auch nach Gewöhnung an einen Lautstärkepegel, diesen nicht zu erhöhen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- Bei potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, während Sie ein motorisiertes Fahrzeug führen, Fahrrad oder Skateboard fahren usw. Dies könnte für den Straßenverkehr gefährlich sein und ist in vielen Ländern verboten.

**Achtung**

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

---

## Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Electronics genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

# Entsorgung von Altgeräten und verbrauchten Batterien

## Informationen zum Abholen und Entsorgen alter Geräte und verbrauchter Batterien



Pb, Hg, Cd

Diese Symbole auf den Produkten, den Batterien, der Verpackung und/oder der zugehörigen Dokumentation weisen darauf hin, dass elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht über den Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Bringen Sie Altgeräte und Batterien zu den entsprechenden Annahmestellen, damit sie gemäß der Gesetzgebung Ihres Landes und der Direktiven 2002/96/EC und 2006/66/EC beseitigt, rückgewonnen und recycelt werden können. Wenn Sie diese Produkte und Batterien vorschriftsmäßig entsorgen, tragen Sie zum Einsparen wertvoller Ressourcen und zur Verhinderung möglicher Gesundheits- und Umweltschäden bei, die durch unsachgemäße Abfallbeseitigung verursacht werden können. Weitere Informationen zum Abholen und Recyceln von Altgeräten und Batterien erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, dem lokalen Abfallentsorgungsunternehmen oder dem Ort, an dem Sie die Produkte ursprünglich gekauft haben.

## Informationen zum Entsorgen in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole gelten nur in der Europäischen Union. Wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder den Händler, um Informationen zur sachgemäßen Entsorgung dieser Produkte zu erhalten.

## Hinweis zum Batteriesymbol



Pb, Hg, Cd

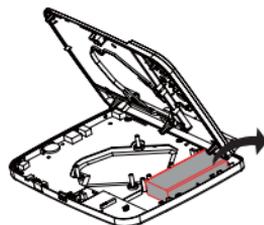
Dieses Symbol wird möglicherweise zusammen mit einem chemischen Symbol verwendet. In diesem Fall erfüllt es die von der Direktive für die chemische Substanz festgelegten Bestimmungen.

## Hinweise zum Umweltschutz

Auf überflüssiges Verpackungsmaterial wurde verzichtet. Das Verpackungsmaterial kann problemlos in die einzelnen Werkstoffe getrennt werden.

Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial.

Lassen Sie den Akku nur von einer qualifizierten Person entfernen bzw. ersetzen.



Be responsible  
Respect copyrights

Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.

Die Aufnahme und Wiedergabe von Materialien bedarf möglicherweise der Zustimmung. Siehe Copyright Act 1956 und Performer's Protection Acts 1958 bis 1972.

Der player hat das folgende Label:



# 2 Ihr portable DVD player

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Philips Kundensupport voll nutzen zu können, empfehlen wir Ihnen, Ihr Gerät unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) zu registrieren.

---

## Einführung

Ihr portable DVD player eignet sich zur Wiedergabe von DVDs, die dem universellen DVD-Videostandard entsprechen. Sie können mit dem Gerät Filme in Kinoqualität und Stereo- oder Mehrkanalton (abhängig von der Disc und der Wiedergabeeinstellung) abspielen. Sie können auch die Synchronsprache, Untertitelsprachen und unterschiedliche Betrachtungswinkel auswählen (wiederum abhängig von der DVD). Außerdem können Sie die Wiedergabe von DVDs, die für Kinder ungeeignet sind, einschränken.

Sie können die folgenden Disc-Typen auf Ihrem DVD-Player wiedergeben (inklusive CD-R, CD-RW, DVD±R und DVD±RW):

	DVD-Video
	Video-CD
	Audio-CD
	MP3-CD

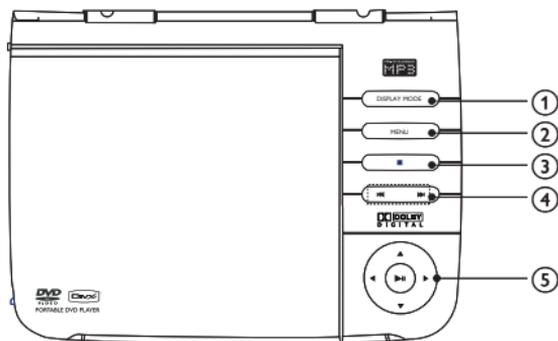
---

## Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst, ob die folgenden Teile im Lieferumfang enthalten sind:

- Tragbarer DVD-Player
- Fernbedienung
- Netzadapter; DSA-9W-09 F (DVE) oder AY4132 (Philips)
- Autoadapter
- AV-Kabel
- Benutzerhandbuch
- Schnellstartanleitung

## Geräteübersicht



### ① DISPLAY MODE

- Videos an das mit dem **AV OUT**-Anschluss verbundene Gerät übertragen.

### ② MENU

- Zugreifen auf oder Verlassen des Menüs im DVD-Betrieb.
- Ein- oder Ausschalten des PBC-Modus (Playback Control) (Wiedergabesteuerung) im VCD-Betrieb.

### ③ ■

- Beenden der Disc-Wiedergabe

### ④ ⏮, ⏭

- Springen zum vorherigen oder nächsten Titel, Kapitel oder Track

### ⑤ ▲, ▼, ◀, ▶

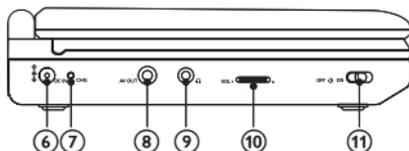
- Cursortasten aufwärts/abwärts/links/rechts



- Rückwärts- oder Vorwärtssuche in unterschiedlichen Geschwindigkeiten



- Bestätigen einer Eingabe oder Auswahl
- Starten oder Anhalten der Disc-Wiedergabe



### ⑥ DC 9V

- Stromanschlussbuchse.

### ⑦ CHG

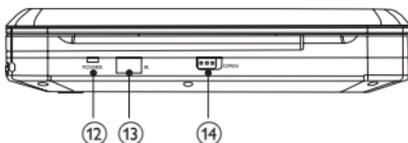
- Ladeanzeige.

- ⑧ **AV OUT**
- Audio-/Video-Ausgangsbuchse.

- ⑨ 
- Kopfhöreranschluss.

- ⑩ **VOL +/-**
- Ändern der Lautstärke.

- ⑪ **OFF  ON**
- Ein- oder Ausschalten des DVD-Players

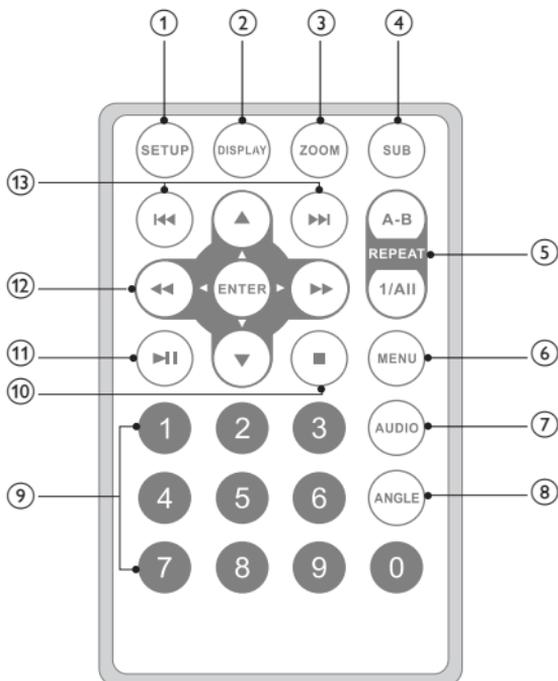


- ⑫ **POWER**
- Betriebsanzeige.

- ⑬ **IR**
- Sensor für die Fernbedienung.

- ⑭ **OPEN**
- Öffnen des Disc-Fachs.

# Übersicht über die Fernbedienung



- ① **SETUP**
  - Auf das Menü zugreifen oder es verlassen.
- ② **DISPLAY**
  - Wiedergabeinformationen anzeigen.
- ③ **ZOOM**
  - Vergrößern oder Verkleinern.
- ④ **SUB**
  - Auswählen eines DVD-Untertitels.

- ⑤ **A-B REPEAT**
- Einen Abschnitt für die Wiedergabewiederholung markieren.
- REPEAT 1/ALL**
- Ein(en) Kapitel/Track/Titel wiederholen
- ⑥ **MENU**
- Zugreifen auf oder Verlassen des Menüs im DVD-Betrieb.
  - Ein- oder Ausschalten des PBC-Modus (Playback Control) (Wiedergabesteuerung) im VCD-Betrieb.
- ⑦ **AUDIO**
- Auswählen der Audiosprache im DVD-Betrieb.
  - Auswählen des Audiomodus im VCD-Betrieb.
- ⑧ **ANGLE**
- Auswählen eines anderen Blickwinkels bei einer DVD.
- ⑨ **Numeric Keypad 0 - 9**
- Ziffern eingeben.
- ⑩ **■**
- Beenden der Disc-Wiedergabe
- ⑪ **▶||**
- Starten oder Anhalten der Disc-Wiedergabe
- ⑫ **▲, ▼, ◀◀, ▶▶**
- Cursortasten aufwärts/abwärts/links/rechts
- ◀◀, ▶▶**
- Rückwärts- oder Vorwärtssuche in unterschiedlichen Geschwindigkeiten
- ENTER**
- Bestätigen einer Eingabe oder Auswahl
- ⑬ **◀◀, ▶▶**
- Zum vorherigen oder nächsten Kapitel, Track bzw. Titel springen.

# 3 Erste Schritte

## Achtung

- Verwenden Sie die Kontrollen nur wie in der Bedienungsanleitung angegeben.

Befolgen Sie die Anweisungen immer in der hier angegebenen Reihenfolge.

Wenn Sie sich an Philips wenden, werden Sie nach der Modell- und der Seriennummer gefragt. Suchen Sie nach der Modell- und der Seriennummer für diesen audio system auf der Rückseite oder Unterseite Ihres audio system.

Notieren Sie sich diese Nummern:

Modellnr: \_\_\_\_\_

Seriennr: \_\_\_\_\_

---

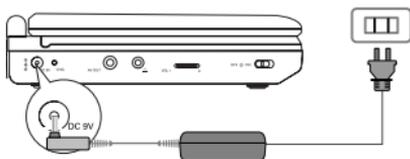
## Den Akku laden

## Achtung

- Beschädigung des Produkts möglich! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Rück- oder Unterseite der player übereinstimmt.
- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil zum Laden des Akkus.

**1** Schieben Sie den **OFF**  **ON**-Schalter auf die **OFF**-Position.

- 2 Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem Player und der Steckdose.



- ↳ Die Lade-Anzeige leuchtet rot. Der Akku benötigt 4,5 Stunden, um vollständig aufgeladen zu werden.
- ↳ Die Ladeanzeige erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.



#### Tipp

- Sie können den Akku nur bei einer Temperatur zwischen 0 °C und 35 °C wechseln.
- Wenn Sie Kopfhörer an den DVD-Player anschließen, reicht die Kapazität des voll aufgeladenen Akkus für circa 2 Stunden.
- Wenn der Batterieladestand niedrig ist, wird zur Warnung das Batteriesymbol in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt.
- Um die Akku-Lebensdauer zu erhöhen, laden Sie den Akku sofort auf, wenn er vollständig entleert ist. Wenn Sie den player für längere Zeit nicht verwenden, laden Sie den Akku alle zwei Monate auf.

# Einlegen der Batterie in die Fernbedienung



## Achtung

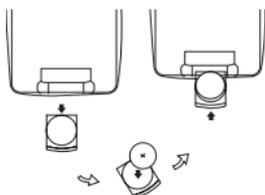
- Explosionsgefahr! Setzen Sie die Batterien keiner großen Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuer aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Gefahr einer verminderten Lebensdauer der Batterien! Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlicher Hersteller oder unterschiedliche Batterietypen.
- Beschädigung des Produkts möglich! Entnehmen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird.
- Produkt enthält Perchlorat – möglicherweise ist eine besondere Handhabung notwendig. Siehe [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Beim erstmaligen Gebrauch:

- Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.

## Austauschen der Batterie in der Fernbedienung:

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie gezeigt die 1 CR2025-Batterie mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.



# Anschließen der Kopfhörer

Schließen Sie die Kopfhörer an den -Anschluss am player an.

# Zusätzliche Geräte anschließen



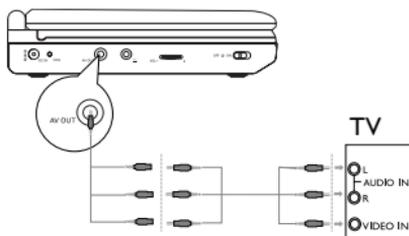
## Achtung

- Schalten Sie den Player aus, bevor Sie zusätzliche Geräte anschließen.

Sie können den Player an ein Fernsehgerät oder einen Verstärker anschließen, um DVDs wiederzugeben und die Karaoke-Funktion zu nutzen.

- Ein Fernsehgerät anschließen

Schließen Sie das AV-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) entsprechend den Buchsenfarben an: Das gelbe Kabel an die gelbe Videobuchse und das rote/weiße Kabel an die roten/weißen Audiobuchsen.



# Eine OSD-Sprache auswählen

Sie können eine andere Sprache für die Bildschirmanzeige auswählen.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.  
↳ Das Einrichtungs Menü wird angezeigt.

General	Video	Password	Prefer	Exit
-- General Setup Page --				
TV Display	16:9			
Angle Mark	Off			
OSD Language	Eng	English		
Screen Saver	On	Francais		
Last Memory	On	Deutsch		
Set OSD Language				

- 2 Wählen Sie [-- Seite Allgemeine Einstellung --] > [Osd-Sprache].
- 3 Drücken Sie die Taste ►►, um eine Option zu wählen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**.
- 5 Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.

# 4 Verwenden der player

---

## Einschalten

Schieben Sie den **OFF**  **ON**-Schalter auf die **ON**-Position.

- Die **POWER**-Anzeige leuchtet rot.

---

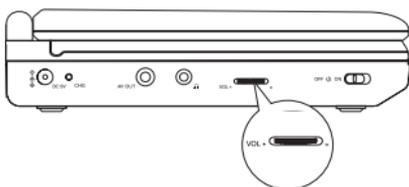
## Wiedergeben von Discs

- 1 Drücken Sie die Taste **OPEN** am player.
- 2 Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben ein.
- 3 Drücken Sie die Abdeckung nach unten, um das Disc-Fach zu schließen.
  - ↳ Die Wiedergabe beginnt automatisch. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie die Taste **▶||**.
  - Wird ein Menü angezeigt, wählen Sie eine Option aus, und drücken Sie die Taste **▶||**, um die Wiedergabe zu starten.
  - Drücken Sie zum Anhalten der Wiedergabe die Taste **▶||**. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.
  - Zum Anzeigen der Disc-Informationen drücken Sie die Taste **DISPLAY**.
  - Zum Stoppen drücken Sie zweimal die Taste **STOP** .

---

## Einstellen der Lautstärke

Passen Sie die Lautstärke auf der linken Seite des Players an.



---

## Wiedergabeoptionen

---

### Zu einem Titel/Track/Kapitel springen.

- Um den vorherigen/nächsten Titel oder Track oder das vorherige/nächste Kapitel zu wählen, drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**.
- Um direkt zu einem beliebigen Titel, Track oder Kapitel zu springen, geben Sie die entsprechende Nummer über die Zifferntaste (0-9) ein und drücken anschließend **ENTER**.

---

### Suchen

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **◀◀▶▶**, um eine Suchgeschwindigkeit auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste **▶||** oder **ENTER**, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

---

### Auswählen der Audiosprache

Für DVDs mit zwei oder mehr Audiosprachen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **AUDIO**, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.

---

## Auswählen der Untertitelsprache

Für DVDs mit zwei oder mehr Untertitelsprachen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **SUB**, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.

---

## Wiederholen

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **REPEAT 1/ALL**, um eine der folgenden Wiederholungsoptionen zu wählen:

Für DVD

- [**↶** Kapitel]
- [**↶** Titel]
- [**↶** Alle]
- [**Wiederholen Aus**]

Für VCD

- [**↶** Spur]
- [**↶** Alle]
- [**Wiederholen Aus**]

Für CD, MP3, JPEG, DivX

- [**1** Wiederholen]
- [**Ordner Wiederholen**]
- [**Wiederholen Aus**]



### Tip

- Sie können keine Titel, Tracks oder Kapitel wiederholen, wenn bei der VCD-Wiedergabe PBC eingeschaltet ist.

---

## Wiederholen eines Abschnitts

Sie können einen bestimmten Abschnitt innerhalb eines Titels, Kapitels oder Tracks wiederholen (Repeat A-B).

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe am gewählten Startpunkt die Taste **A-B REPEAT**.  
↳ [⏮ A] wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie am gewählten Endpunkt erneut die Taste **A-B REPEAT**.  
↳ [⏮ AB] wird angezeigt.  
↳ Der ausgewählte Abschnitt wird nun ständig wiederholt.
- 3 Drücken Sie die Taste **A-B REPEAT**, um die Wiedergabe abubrechen.

---

## Zoom

Bei DVDs, VCDs und JPEG-CDs können Sie Videos oder Bilder vergrößern oder verkleinern.

- 1 Drücken Sie dazu wiederholt die Taste **ZOOM**.
- 2 Ein vergrößertes Video oder Bild können Sie durch Drücken der Tasten ▲, ▼, ►►, ◀◀ verschieben.

---

## Auswählen eines Audiomodus

Bei der Wiedergabe von VCDs können Sie einen Audiomodus auswählen.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **AUDIO**, um einen Audiokanal zu wählen: [Mono Links], [Mono Rechts], oder [Stereo].

---

## Bilder drehen

Nur für JPEG-CDs. Bei Anzeige des JPEGs:

- Drücken Sie die Taste ◀◀, um das Bild gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.
- Drücken Sie die Taste ▶▶, um das Bild im Uhrzeigersinn zu drehen.
- Drücken Sie die Taste ▲, um nach oben oder unten zu scrollen.
- Drücken Sie die Taste ▼, um nach links oder rechts zu scrollen.

# 5 Anpassen der Einstellungen

---

## Auswählen des Anzeigeformats

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie [-- Seite **Allgemeine Einstellung** --] > [**Tv-Monitor**].
- 3 Drücken Sie die Taste ►►, um eine Option zu wählen.
  - [**Norm/Ps**]: Der obere und untere Bildrand sind abgeschnitten. Das Bild ist nicht verzerrt.
  - [**Norm/Lb**]: Möglicherweise werden schwarze Balken am oberen und unteren Bildrand oder an den Seiten angezeigt. Das Bild ist nicht verzerrt.
  - [**Breit**]: Das Bild wird in Originalgröße im 16:9-Format und verzerrt angezeigt.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**.
- 5 Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.

---

## Aktiver Bildschirmschoner

Wenn Sie fünf Minuten nach Beendigung der Wiedergabe keine Taste gedrückt haben, wird der Bildschirmschoner automatisch gestartet.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie [-- Seite **Allgemeine Einstellung** --] > [**Bildschirmschoner**].
- 3 Drücken Sie die Taste ►►, um eine Option zu wählen.
  - [**Ein**]: Aktiver Bildschirmschoner.

- **[Aus]**: Deaktivierter Bildschirmschoner.

**4** Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**.

**5** Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.

---

## Kontrast wählen

**1** Drücken Sie die Taste **SETUP**.

**2** Wählen Sie **[-- Seite Zur Videoeinstellung --] > [Helligkeit]** oder **[Kontrast]**.

**3** Drücken Sie die Taste **▶▶**.

↳ Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.



Brightness 0

**4** Drücken Sie die Taste **◀◀▶▶**, um Helligkeit und Kontrast einzustellen.

**5** Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**.

**6** Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.

---

## DivX-Registrierungscode

DivX ist eine beliebte Medientechnologie, die von DivX Inc. entwickelt wurde. DivX-Mediendateien enthalten stark komprimierte Videodateien in hoher visueller Qualität bei einer relativ kleinen Dateigröße. DivX-Dateien können auch erweiterte Medienfunktionen wie Menüs, Untertitel und wechselnde Audiospuren enthalten. Viele DivX-Mediendateien können aus dem Internet heruntergeladen werden, und Sie können DivX-Videos

über den DivX-VOD-Service (Video-On-Demand) mieten oder kaufen. Um diesen Service zu nutzen, benötigen Sie den DivX-VOD-Registrierungscode für den player. Weitere Informationen und Anweisungen finden Sie unter [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie [-- Seite Zur Videoeinstellung --] > [DivX VOD].
- 3 Drücken Sie die Taste ►►, um [OK] auszuwählen:
- 4 Drücken Sie die Taste **ENTER**.  
↳ Der DivX-Registrierungscode wird angezeigt.
- 5 Notieren Sie sich die Nummer für eine spätere Verwendung.
- 6 Drücken Sie die Taste **ENTER**, um den Bildschirm zu verlassen.



“DivX®”, “DivX® Certified” und zugehörige Logos sind Marken von DivX®, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

Offizielles DivX® Certified-Produkt. Gibt alle Versionen von DivX®-Video (einschließlich DivX® 6) mit Standardwiedergabe von DivX®-Mediendateien wieder.

---

## Einschränken des Zugriffs

Je nach verwendeter DVD werden Sie bei der Wiedergabe zur Änderung der Altersfreigabestufe aufgefordert. Die Altersfreigabestufen reichen von 1 bis 8 und sind landesspezifisch. Sie können die Wiedergabe von Discs, die nicht für Kinder geeignet sind, verbieten oder die Wiedergabe alternativer Szenen aktivieren.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie [-- Seite Bevorzugten Einst. --] > [Sperrfunktion].

- 3** Drücken Sie die Taste **▶▶**, um eine Option zu wählen.
- **[Kind.Sicher]**: Kinderfreundlich; für Zuschauer aller Altersgruppen geeignet.
  - **[2 G]**: Breites Publikum; für Zuschauer aller Altersgruppen empfohlen.
  - **[3 Pg]**: Elternaufsicht empfohlen.
  - **[4 Pg 13]**: Ungeeignet für Kinder unter 13 Jahren.
  - **[5 Pgr]**: Elterliche Aufsicht empfohlen; Eltern sollten Jugendlichen unter 17 Jahren nicht gestatten, die DVD zu schauen.
  - **[6 R]**: Eingeschränkt; Jugendlichen sollten die DVD nur bei Anwesenheit eines Elternteils oder Erwachsenen schauen.
  - **[7 Nc17]**: Nicht für Kinder unter 17 Jahren; Kinder unter 7 Jahren sollten diese DVD nicht schauen.
  - **[Erwachsener]**: Nur für Erwachsene; DVD sollte ausschließlich von Erwachsenen geschaut werden.
- 4** Drücken Sie die Taste **ENTER**.  
↳ Sie werden aufgefordert das Passwort einzugeben.
- 5** Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**.
- 6** Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.



#### Tip

- Lesen im Kapitel "Das Passwort ändern" nach, wie Sie das Passwort ändern können.

---

## Passwort ändern

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie [-- Seite Kennwortänderung --] > [Kennwort].
- 3 Drücken Sie die Taste ►►, um [Ändern] auszuwählen:
- 4 Drücken Sie die Taste **ENTER**.
- 5 Geben Sie das aktuelle Kennwort ein.
  - Geben Sie beim ersten Mal 3308 als Passwort ein.
- 6 Geben Sie zweimal ein vierstelliges Passwort ein.
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**.
- 8 Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.



### Tip

- Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, geben Sie 3308 ein.

---

## Werkseinstellungen wiederherstellen

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie [-- Seite Bevorzugten Einst. --] > [Grundeinst].
- 3 Drücken Sie die Taste ►►, um [Reset] auszuwählen:
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**.

# 6 Fehlerbehebung



## Warnung

- Stromschlaggefahr! Entfernen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des players.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie. Wenn sich Probleme mit diesem player ergeben, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie eine Serviceleistung anfordern. Wenn Sie das Problem auf diese Weise nicht lösen können, registrieren Sie Ihren player, und holen Sie sich Unterstützung unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Keine Stromversorgung

- Überprüfen Sie, ob beide Anschlüsse des Netzkabels korrekt angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob der integrierte Akku leer ist.

### Verzerrtes Bild

- Reinigen Sie die Disc. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Stellen Sie sicher, dass das Videoausgabeformat der Disc mit dem Fernsehgerät kompatibel ist.
- Stellen Sie das Videoausgabeformat auf Ihr Fernsehgerät oder das Programm ein.
- Das LCD-Display ist mithilfe von Hochpräzisionstechnik hergestellt worden. Es kann allerdings vorkommen, dass sie auf dem LCD-Bildschirm ständig kleine schwarze und/oder helle (rote, blaue, grüne) Punkte sehen. Dies ist eine normale

Folge des Herstellungsprozesses und kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.

### **Kein Ton**

- Stellen Sie sicher, dass das AV-Kabel korrekt angeschlossen ist.

### **Die Disc kann nicht wiedergegeben werden.**

- Stellen Sie sicher, dass die beschriftete Seite der Disc nach oben zeigt.
- Reinigen Sie die Disc. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Überprüfen Sie, ob die Disc defekt ist, indem Sie eine andere Disc einlegen.

### **Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung**

- Stellen Sie sicher, dass sich zwischen dem player und der Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
- Richten Sie die Fernbedienung aus kurzer Distanz direkt auf den player.
- Tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus.
- Die Funktion ist für diese Disc nicht verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

### **Der player fühlt sich warm an.**

- Wird der player über einen längeren Zeitraum verwendet, erwärmt sich die Oberfläche. Das ist normal.

# 7 Produktinformationen



## Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Abmessungen	210 x 178 x 39 mm
Gewicht	0,79 kg
Stromversorgung	Eingangsleistung: 100-240 V ~ 50/60 Hz; 0,3 A Ausgangsleistung: DC 9 V; 1 A
Leistungsaufnahme	9 W
Betriebstemperatur	0-45 °C
Laserwellenlänge	650 nm
Videosystem	PAL
Frequenzgang	20 Hz-20 KHz $\pm$ 1 dB
Signal-/Rauschverhältnis	$\geq$ 80 dB
Audio-Verzerrung + Rauschen	$\leq$ -80 (1 KHz)
Kanaltrennung	$\geq$ 80 dB
Dynamikumfang	$\geq$ 80 dB
Audio-Ausgang (analog)	Ausgangspegel: 2 V $\pm$ 10 %
Belastungsimpedanz:	10 K $\Omega$
VIDEO OUT	Ausgangspegel: 1 V <sub>p</sub> - p $\pm$ 20 %
Belastungsimpedanz:	75 $\Omega$



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.